



SESSION ORDINAIRE 2020-2021

28 SEPTEMBRE 2020

**PARLEMENT DE LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

MODIFICATION BUDGÉTAIRE N° 1 -2020

**de l'Établissement francophone chargé
de la gestion des intérêts matériels et
financiers de la communauté philosophique
non confessionnelle et des services
d'assistance morale reconnus
de l'arrondissement administratif
de Bruxelles-Capitale**

MODIFICATION BUDGÉTAIRE N° 2 -2020

**de l'Établissement francophone chargé
de la gestion des intérêts matériels et
financiers de la communauté philosophique
non confessionnelle et des services
d'assistance morale reconnus
de l'arrondissement administratif
de Bruxelles-Capitale**

BUDGET DE L'EXERCICE 2021

**de l'Établissement francophone chargé
de la gestion des intérêts matériels et
financiers de la communauté philosophique
non confessionnelle et des services
d'assistance morale reconnus
de l'arrondissement administratif
de Bruxelles-Capitale**

GEWONE ZITTING 2020-2021

28 SEPTEMBER 2020

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

BEGROTINGSWIJZING NR. 1 - 2020

**van de Franstalige Instelling belast met
het beheer van de materiële en financiële
belangen van de erkende niet-confessionele
levensbeschouwelijke gemeenschappen en
erkende centra voor morele dienstverlening
van het administratief arrondissement
Brussel-Hoofdstad**

BEGROTINGSWIJZING NR. 2 - 2020

**van de Franstalige Instelling belast met
het beheer van de materiële en financiële
belangen van de erkende niet-confessionele
levensbeschouwelijke gemeenschappen en
erkende centra voor morele dienstverlening
van het administratief arrondissement
Brussel-Hoofdstad**

BEGROTING VAN HET BOEKJAAR 2021

**van de Franstalige Instelling belast met
het beheer van de materiële en financiële
belangen van de erkende niet-confessionele
levensbeschouwelijke gemeenschappen en
erkende centra voor morele dienstverlening
van het administratief arrondissement
Brussel-Hoofdstad**

BUDGET DE L'EXERCICE 2021

**de l'Établissement néerlandophone chargé
de la gestion des intérêts matériels et
financiers de la communauté philosophique
non confessionnelle et des services
d'assistance morale reconnus de
l'arrondissement administratif de Bruxelles-
Capitale**

AVIS

**à émettre par le
Parlement de la Région de Bruxelles-
Capitale**

RAPPORT

fait au nom de la commission
des Finances et des Affaires générales

par M. Marc-Jean GHYSSELS (F)

Ont participé aux travaux de la commission :

Membres effectifs : Mme Nadia El Yousfi, MM. Marc-Jean Ghysseles, Rachid Madrane, Mmes Marie Lecocq, Latifa Ait-Baala, Alexia Bertrand, MM. Emmanuel De Bock, Christophe Magdalijs, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge, Mme Cieltje Van Achter, M. Guy Vanhengel.

Membres suppléants : Mme Lotte Stoops, M. Arnaud Verstraete.

Autres membres : MM. Fouad Ahidar, Geoffroy Coomans de Brachène, Mmes Aurélie Czekalski, Joëlle Maison, Françoise Schepmans, M. Matteo Segers.

BEGROTING VAN HET BOEKJAAR 2021

**van de Nederlandstalige Instelling belast met
het beheer van de materiële en financiële
belangen van de erkende niet-confessionele
levensbeschouwelijke gemeenschappen en
erkende centra voor morele dienstverlening
van het administratief arrondissement
Brussel-Hoofdstad**

ADVIES

**uit te brengen door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement**

VERSLAG

uitgebracht namens de commissie
voor de Financiën en de Algemene Zaken

door de heer Marc-Jean GHYSSELS (F)

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen:

Vaste leden: mevr. Nadia El Yousfi, de heren Marc-Jean Ghysseles, Rachid Madrane, mevr. Marie Lecocq, mevr. Latifa Ait-Baala, mevr. Alexia Bertrand, de heren Emmanuel De Bock, Christophe Magdalijs, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge, mevr. Cieltje Van Achter, de heer Guy Vanhengel.

Plaatsvervangers: mevr. Lotte Stoops, de heer Arnaud Verstraete.

Andere leden: de heren Fouad Ahidar, Geoffroy Coomans de Brachène, mevr. Aurélie Czekalski, mevr. Joëlle Maison, mevr. Françoise Schepmans, de heer Matteo Segers.

I. Exposé introductif du ministre-président Rudi Vervoort

Le ministre-président a tenu devant les commissaires le discours suivant :

« En application de l'article 33 de la loi du 21 juin 2002 relative au Conseil central des Communautés philosophiques non confessionnelles de Belgique, aux délégués et aux établissements chargés de la gestion des intérêts matériels et financiers des communautés philosophiques non confessionnelles reconnues, je dois prendre l'avis du Parlement bruxellois relatif au budget (ou les modifications budgétaires) des établissements bruxellois d'assistance morale et transmettre le budget et l'avis au Conseil central laïque.

Mes services transmettent le budget, avec les avis du Parlement bruxellois et du Conseil Central Laïque au Ministre de la Justice, qui approuve le budget.

Modification budgétaire 2020-01 – Etablissement francophone

Cette première modification budgétaire a pour but d'intégrer le résultat du compte 2019, soit un boni de 123.156,88 euros.

En dépenses, une majoration du même montant est affectée aux postes « loyer et aux charges locatives des installations immobilières » (compte 61110 : 273.000 euros au lieu de 260.000 euros : + 13.000 euros), « foire et événements » (compte 61522 : 96.156,88 euros au lieu de 1.000 euros : + 95.156,88 euros) et « frais d'insertion dans les médias » (compte 61523 : 141.000 euros au lieu de 126.000 euros : + 15.000 euros).

Dans le cas où la crise sanitaire imposerait une impossibilité d'organiser certaines initiatives et que celles-ci n'auraient pu prendre d'autres formes permettant de les maintenir, l'exercice budgétaire pourrait être impacté. Dans ce cas, et conformément aux règles comptables, une réduction de l'intervention dans le budget 2022 de l'établissement francophone par le biais de la modification budgétaire 2021 pourrait être sollicitée, impliquant de ne pas neutraliser le boni du compte 2020 par de nouvelles dépenses.

Modification budgétaire 2020-02 – Etablissement francophone

Cette deuxième modification budgétaire a pour but d'augmenter les honoraires liés à l'administration de 689.000 euros jusqu'à 822.000 euros (compte 61320). Les honoraires concernent les conseils ou l'assistance relatifs au dossier de la rénovation de l'ancien « Théâtre des Variétés ».

Toujours en dépenses ordinaires, les postes relatifs aux emprunts (section 250, compte 65011) et aux charges

I. Inleidende uiteenzetting van Minister-President Rudi Vervoort

De Minister-President heeft voor de commissieleden de volgende toespraak gehouden:

“ In toepassing van artikel 33 van de wet van 21 juni 2002 betreffende de Centrale Raad der niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen van België, de afgevaardigden en de instellingen belast met het beheer van de materiële en financiële belangen van de erkende niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen dien ik het advies in te winnen van het Brussels Parlement met betrekking tot de begroting (of de begrotingswijzigingen) van de Brusselse instellingen voor morele dienstverlening en de begroting en advies naar de Centrale Vrijzinnige Raad te sturen.

Mijn diensten maken de begroting, met de adviezen van het Brussels Parlement en de Centrale Vrijzinnige Raad over aan de Minister van Justitie, die de begroting goedkeurt.

Begrotingswijziging 2020-01 – Franstalige instelling

De eerste begrotingswijziging betreft de verwerking van het resultaat van de rekening 2019, zijnde een overschot van 123.156,88 euro.

Aan de uitgavenzijde wordt een vermeerdering met dat bedrag bestemd voor de post « huur en huurlasten van onroerende installaties » (rekening 61110: 273.000 euro in plaats van 260.000 euro: + 13.000 euro tot 273.000 euro), « beurzen en evenementen » (rekening 61522: 96.156,88 euro in plaats van 1.000 euro: + 95.156,88 euro) en « inlassingskosten in de media » (rekening 61523: 141.000 euro in plaats van 126.000 euro: + 15.000 euro).

Ingeval de gezondheidscrisis zou leiden tot een onmogelijkheid om bepaalde initiatieven te organiseren en deze geen andere vormen konden aannemen om ze te behouden, zou dit een impact kunnen hebben op het begrotingsjaar. In dat geval, en in overeenstemming met de boekhoudkundige regels, zou een vermindering kunnen worden aangevraagd van de tussenkomst in de begroting 2022 van de Franstalige instelling via de begrotingswijziging 2021, waarbij het overschot van de rekening 2020 niet zou worden geneutraliseerd met nieuwe uitgaven.

Begrotingswijziging 2020-02 – Franstalige instelling

Deze tweede begrotingswijziging heeft tot doel de erelonen verbonden aan de administratie te verhogen met 689.000 euro tot 822.000 euro (rekening 61320). De erelonen betreffen adviezen of de ondersteuning met betrekking tot het dossier van de renovatie van het voormalig « Théâtre des Variétés ».

Bij de gewone uitgaven worden de posten met betrekking tot de leningen (afdeling 250, rekening 65011)

financières des emprunts (section 260, compte 65001) sont respectivement diminués de 391.000 euros jusqu'à 17.000 euros et de 298.000 euros jusqu'à 1.000 euros.

Budget 2021 – Etablissement francophone

Le budget 2021 prévoit une intervention régionale de 2.362.300 euros, soit une augmentation limitée de 21.000 euros (1%) par rapport à l'intervention budgétisée en 2020. C'est une hausse de 41.145 euros (+1,8 %) par rapport au compte 2019.

Par rapport au budget 2020, il s'agit de la seule modification en recettes ordinaires.

En dépenses, le budget ordinaire se situe dans la continuité de celui de 2020, puisque les dépenses augmentent de 1 %, soit de 21.000 euros, montant exact de l'intervention régionale.

Signalons une augmentation de 10 % par rapport au budget initial 2020 des frais de gestion et d'administration qui atteignent 209.550 euros. Il s'agit d'un montant inférieur de 77.392 euros à celui du compte 2019. Il concerne pour partie la prise en charge d'honoraires liés au projet d'investissement « Variétés ». Pour cet exercice, ce sont les frais de bureaux imprimés qui croissent proportionnellement le plus: de 17.000 euros en 2020 à 29.000 euros aujourd'hui (compte 61241).

Le mouvement des emprunts (section 250) est à la hausse avec 6 % de plus que lors des prévisions 2020 au budget initial 2020 pour atteindre 434.000 euros; les charges financières des emprunts (section 260) s'élèvent à 251.000 euros tandis qu'elles étaient de 299.000 euros au budget initial 2020 (soit -16 %). Ces montants concernent essentiellement le remboursement en capital et en intérêts des investissements relatifs au projet d'acquisition et de réhabilitation du bâtiment « Les Variétés ».

Les frais de personnel (section 240) révèlent également une hausse de 6 % par rapport au budget 2020 et atteignent désormais 206.000 euros. Cette hausse est induite par le traitement d'un personnel ouvrier.

Les frais des installations (303.150 euros) (section 210) et les frais spécifiques des activités (961.600 euros) (section 230) sont relativement stables avec des augmentations respectives de 2 % et 1 % par rapport aux estimations budgétaires initiales de 2020.

Les crédits budgétaires extraordinaires, tant en recettes qu'en dépenses, s'alignent sur ceux prévus lors du budget 2020: le crédit d'investissement de 13.000.000 euros, relatif à l'acquisition et à la rénovation du bâtiment « Les Variétés », et la recette d'emprunt afférente sont ainsi de nouveau inscrits lors de l'exercice 2021, l'achat n'ayant actuellement pas encore été finalisé ni l'emprunt conclu.

en financièrele kosten van leningen (afdeling 260, rekening 65001) respectievelijk verminderd met 391.000 euro tot 17.000 euro en met 298.000 euro tot 1.000 euro.

Begroting 2021 – Franstalige instelling

De begroting 2021 voorziet in een gewestelijke tegemoetkoming van 2.362.300 euro, dat is een beperkte verhoging met 21.000 euro (1%) in vergelijking met de in 2020 begrote tegemoetkoming. Dit komt neer op een verhoging met 41.145 euro (+1,8 %) ten opzichte van de rekening 2019.

Voor de begroting 2020 is dit de enige wijziging bij de gewone uitgaven.

Aan de uitgavenzijde ligt de gewone begroting in de lijn van die voor 2020, aangezien de uitgaven toenemen met 1 %, dat is 21.000 euro, wat exact overeenstemt met het bedrag van de gewestelijke tegemoetkoming.

De beheers- en administratiekosten geven een stijging met 10 % te zien in vergelijking met de initiële begroting 2020 en komen uit op 209.550 euro. Ten opzichte van de rekening 2019 ligt dit bedrag 77.392 euro lager. Het betreft voor een deel de tenlasteneming van de erelonen in verband met het investeringsproject « Variétés ». Voor dit dienstjaar geven de bureaunkosten verhoudingsgewijs de grootste toename te zien: van 17.000 euro in 2020 naar 29.000 euro nu (rekening 61241).

Voor de leningen (afdeling 250) wordt er een toename met 6 % opgetekend ten opzichte van de ramingen in het oorspronkelijk budget 2020, tot 434.000 euro. De financiële kosten van leningen (afdeling 260) komen uit op 251.000 euro, tegenover 299.000 euro in de initiële begroting 2020 (zijnde -16 %). Deze bedragen betreffen vooral de terugbetaling in kapitaal en intrest van investeringen met betrekking tot het project voor de aankoop en renovatie van het « Variétés »-gebouw.

Ook de personeelskosten (afdeling 240) stijgen met 6 % ten opzichte van de begroting 2020 en bedragen nu 206.000 euro. Deze toename is een gevolg van de bezoldiging van arbeiderspersoneel.

De installatiekosten (303.150 euro) (afdeling 210) en de specifieke kosten voor activiteiten (961.000 euro) (afdeling 230) geven een vrij stabiel verloop te zien, met stijgingen van respectievelijk 2 % en 1 % ten opzichte van de initiële begrotingsramingen 2020.

De buitengewone begrotingskredieten liggen zowel voor de ontvangsten als voor de uitgaven in lijn met de kredieten als ingeschreven op de begroting 2020. Zo werden het investeringskrediet van 13.000.000 euro voor de aankoop en renovatie van het « Variétés »-gebouw en de betreffende leningsontvangst overgenomen voor het dienstjaar 2021, aangezien de aankoop momenteel nog niet afgerond is en de lening nog niet werd aangegaan.

Budget 2021 – Etablissement néerlandophone

La modification budgétaire 2020 qui inscrit le résultat du compte 2019 ne précède pas le budget 2021. En raison d'irrégularités dans la comptabilité, l'approbation du compte par le conseil d'administration de l'établissement néerlandophone a pris du retard. En principe le compte a été rédigé, on retrouve les chiffres au budget 2021, mais le conseil d'administration attend d'abord les résultats d'une enquête afin de déterminer la portée, avant d'approuver définitivement le compte. Le Gouvernement bruxellois basera son avis relatif au compte sur l'enquête sur les irrégularités et comment l'établissement a mis de l'ordre en interne.

Budget ordinaire :

Dépenses : 1.788.000 euros

Recettes : 130.000,00 euros

Subside autorité subsidiaire: 1.658.000 euros (- 14.250 euros par rapport au budget 2020)

Les modifications au budget 2021 (par rapport à celui de 2020) s'expliquent comme suit:

Frais d'installation (480.000 euros) (section 210):

Le crédit pour les frais d'installation est diminué de 20.000 euros. Cette diminution se situe au niveau de l'article budgétaire « Petit mobilier et matériel d'aménagement » (compte 61220).

Frais de gestion et d'administration (223.500 euros) (section 220):

D'un côté ces frais évoluent parallèlement au coût de la vie (indexation de 2 %). De l'autre côté l'établissement fait des efforts pour organiser les frais généraux le plus efficacement possible. Principalement en réduisant les articles budgétaires « abonnements, cotisations, ... » (compte 61231), « frais de bureau - livraisons » (rekening 61240) et « frais de télécommunication » (compte 61620), l'établissement est en mesure de diminuer les crédits pour les frais de gestion et d'administration de 9.250 euros (- 4 %).

Frais liés aux activités (822.500 euros) (section 230):

L'établissement néerlandophone ne prévoit pas de grands changements par rapport à l'exercice précédent, à l'exception d'une indexation de presque 2 %.

Frais de personnel (260.000 euros) (section 240):

Le même crédit qu'au budget 2020 est prévu.

Recettes:

Les recettes concernent, outre le subside régional de 1.658.000 euros, la récupération des charges (*section 105: 130.000 euros*): la facturation des frais de location aux sous-locataires ainsi que les recettes de la location des salles de réunion et la facturation complémentaire des frais du personnel d'entretien.

L'établissement néerlandophone n'a pas prévu de recettes ou de dépenses au budget extraordinaire de l'exercice 2021.

Begroting 2021 – Nederlandstalige instelling

Aan de begroting 2021 gaat niet de begrotingswijziging 2020 vooraf die het resultaat van de rekening 2019 inschrijft, zoals wettelijk voorzien. Wegens onregelmatigheden in de boekhouding, heeft de goedkeuring van de rekening door de raad van bestuur van de Nederlandstalige instelling vertraging opgelopen. In principe is de rekening opgesteld, de cijfers ervan zijn in de begroting 2021 terug te vinden, maar de raad van bestuur wacht eerst een onderzoek naar de draagwijdte van de onregelmatigheden af vooraleer ze definitief goed te keuren. De Brusselse Regering zal haar advies over de rekening baseren op het onderzoek naar deze onregelmatigheden en hoe de instelling intern orde op zaken heeft gesteld.

Gewone begroting:

Uitgaven: 1.788.000 euro

Opbrengsten: 130.000,00 euro

Subsidie subsidiërende overheid: 1.658.000 euro (- 14.250 euro in vergelijking met de begroting 2020)

De wijzigingen in de begroting 2021 (ten opzichte van 2020) verklaren zich als volgt:

Inrichtingskosten (480.000 euro) (afdeling 210):

Het krediet voor de inrichtingskosten wordt verlaagd met 20.000 euro. Deze verlaging situeert zich in het begrotingsartikel « Klein meubilair en inrichtingsmateriaal » (rekening 61220).

Beheers- en administratiekosten (223.500 euro) (afdeling 220):

Eenzijds evolueren deze kosten mee met de levensduurte (indexering met 2 %). Anderzijds levert de instelling inspanningen om de overheadkosten zo efficiënt mogelijk te organiseren. Voornamelijk door te snoeien in de begrotingsartikelen « abonnements, lidgelden, ... » (rekening 61231), « bureaunkosten - leveringen » (rekening 61240) en « telecommunicatiekosten » (rekening 61620), kan de instelling de kredieten voor de beheers- en administratiekosten verlagen met 9.250 euro (- 4 %).

Kosten met betrekking tot activiteiten (822.500 euro) (afdeling 230):

De Nederlandstalige instelling voorziet hier geen grote verschuivingen ten aanzien van vorig dienstjaar, een indexering van bijna 2 % niet te na gesproken.

Personeelskosten (260.000 euro) (afdeling 240):

Hetzelfde krediet als in het budget 2020 wordt voorzien.

Ontvangsten:

De ontvangsten betreffen, naast de gewestsubsidie van 1.658.000 euro, de terugvordering van kosten (*afdeling 105: 130.000 euro*): voornamelijk het doorrekenen van de huurkosten aan de onderhuurders, alsook de opbrengsten van het verhuren van de vergaderzalen en het bijkomend doorrekenen van de kosten van het onderhoudspersoneel.

De Nederlandstalige instelling heeft geen ontvangsten of uitgaven voorzien op de buitengewone begroting van het

Conclusion:

Afin de pouvoir faire face au développement du fonctionnement de l'association « huisvandeMens Brussel » et aux demandes d'intervention de la part des organisations laïques bruxelloises, l'établissement néerlandophone demande à la Région une intervention de 1.658.000 euros, ce qui signifie une diminution du subside de 1 % par rapport à 2020. ».

II. Discussion générale conjointe

Mme Cieltje Van Achter relève que le conseil d'administration de l'établissement néerlandophone n'a pas voulu approuver les comptes de 2019, en attendant les résultats de l'enquête sur des irrégularités commises. Le parlement va-t-il pouvoir remettre un avis sur le budget 2021 alors que l'enquête est toujours en cours ? Qui est chargé de l'enquête ? Quand les résultats de cette enquête sont-ils attendus ?

Le ministre-président répond que le conseil d'administration de l'établissement néerlandophone a confié l'enquête à un bureau d'audit, laquelle est toujours en cours. Mais les chiffres du budget 2021 sont déjà inscrits, et soumis à l'avis du parlement. Les résultats de l'enquête du bureau d'audit seront présentés lors du prochain conseil d'administration de l'établissement néerlandophone qui prendra les mesures nécessaires concernant le compte 2019. Sur cette base, le compte 2019 sera transmis au Gouvernement. Le conseil d'administration devrait se réunir dans les prochaines semaines, mais aucune date n'a encore été fixée.

Mme Cieltje Van Achter demande que le ministre-président tienne le parlement informé des résultats de cette enquête.

Le ministre-président s'y engage. La laïcité se doit d'être transparente.

III. Examen des articles budgétaires

Aucun des articles des budgets examinés ne suscite commentaires ou questions.

IV. Votes

Pour la modification budgétaire n° 1 de l'année budgétaire 2020 de l'Établissement francophone chargé de la gestion des intérêts matériels et financiers de la communauté philosophique non confessionnelle et des services d'assistance morale reconnus de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale, la commission émet un avis favorable et sans réserve à l'unanimité des 14 membres présents.

dienstjaar 2021.

Conclusie:

Om tegemoet te kunnen komen aan de uitbouw van de werking van het « huisvandeMens Brussel » en de steunaanvragen van de Brusselse vrijzinnige organisaties vraagt de Nederlandstalige instelling aan het Gewest een tussenkomst van 1.658.000 euro, wat een daling inhoudt van de subsidie met 1 % ten opzichte van 2020.”

II. Samengevoegde algemene bespreking

Mevrouw Cieltje Van Achter merkt op dat de raad van bestuur van de Nederlandstalige instelling de rekeningen van 2019 niet heeft willen goedkeuren, in afwachting van de resultaten van het onderzoek over de begane onregelmatigheden. Zal het parlement advies kunnen verstrekken over de begroting 2021 terwijl het onderzoek nog aan de gang is? Wie is belast met het onderzoek en wanneer worden de resultaten ervan verwacht?

De minister-president antwoordt dat de raad van bestuur van de Nederlandstalige instelling het onderzoek aan een auditbureau heeft toevertrouwd, en dat het nog steeds aan de gang is. De cijfers van de begroting 2021 worden echter al ingeschreven en ter advies aan het parlement voorgelegd. De resultaten van het onderzoek van het auditbureau worden voorgesteld tijdens de volgende raad van bestuur van de Nederlandstalige instelling, die de nodige maatregelen zal nemen betreffende de rekening 2019. Op grond daarvan zal de rekening 2019 overgezonden worden aan de regering. De raad van bestuur zou de komende weken moeten bijeenkomen, maar daarvoor werd nog geen datum vastgelegd.

Mevrouw Cieltje Van Achter vraagt de minister-president het parlement op de hoogte te houden van de resultaten van dit onderzoek.

De minister-president belooft dat. De vrijzinnigheid moet transparant zijn.

III. Bespreking van de begrotingsartikelen

Geen enkel artikel van de onderzochte begrotingen lokt commentaar of vragen uit.

IV. Stemmingen

Voor de begrotingswijziging nr. 1 van boekjaar 2020 van de Franstalige Instelling belast met het beheer van de materiële en financiële belangen van de erkende niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen en erkende centra voor morele dienstverlening van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad, brengt de commissie gunstig advies uit, zonder voorbehoud en bij eenparigheid van de 14 aanwezige leden.

Pour la modification budgétaire n° 2 de l'année budgétaire 2020 de l'Établissement francophone chargé de la gestion des intérêts matériels et financiers de la communauté philosophique non confessionnelle et des services d'assistance morale reconnus de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale, la commission émet un avis favorable et sans réserve à l'unanimité des 14 membres présents.

Pour le budget de l'exercice 2021 de l'Établissement francophone chargé de la gestion des intérêts matériels et financiers de la communauté philosophique non confessionnelle et des services d'assistance morale reconnus de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale, la commission émet un avis favorable et sans réserve à l'unanimité des 14 membres présents.

Pour le budget de l'exercice 2021 de l'Établissement néerlandophone chargé de la gestion des intérêts matériels et financiers de la communauté philosophique non confessionnelle et des services d'assistance morale reconnus de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale, la commission émet un avis favorable et sans réserve à l'unanimité des 14 membres présents.

– *Confiance est faite au rapporteur pour la rédaction du rapport.*

Le Rapporteur

Marc-Jean GHYSSELS

Le Président

Rachid MADRANE

Voor de begrotingswijziging nr. 2 van boekjaar 2020 van de Franstalige Instelling belast met het beheer van de materiële en financiële belangen van de erkende niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen en erkende centra voor morele dienstverlening van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad, brengt de commissie gunstig advies uit, zonder voorbehoud en bij eenparigheid van de 14 aanwezige leden.

Voor de begroting van boekjaar 2021 van de Franstalige Instelling belast met het beheer van de materiële en financiële belangen van de erkende niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen en erkende centra voor morele dienstverlening van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad, brengt de commissie gunstig advies uit, zonder voorbehoud en bij eenparigheid van de 14 aanwezige leden.

Voor de begroting van boekjaar 2021 van de Nederlandstalige Instelling belast met het beheer van de materiële en financiële belangen van de erkende niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen en erkende centra voor morele dienstverlening van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad, brengt de commissie gunstig advies uit, zonder voorbehoud en bij eenparigheid van de 14 aanwezige leden.

– *Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.*

De Rapporteur

Marc-Jean GHYSSELS

De Voorzitter

Rachid MADRANE